



No. 178

N° 178

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Monday**  
**October 26, 2009**

Sessional Day 186

**Lundi**  
**26 octobre 2009**

Jour de session 186

**1<sup>st</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS  
10:30 A.M.**

**PRIÈRES  
10 H 30**

**INTRODUCTION OF VISITORS**

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

Conformément à l'article 36 du Règlement, les visiteurs sont présentés.

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

Conformément à l'article 37 du Règlement, la chambre passe aux questions orales.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:36 a.m. until 1:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a) du Règlement, le Président, ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 36 jusqu'à 13 h.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS**

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Mr. Dunlop from the Standing Committee on Estimates presented the Committee's report as follows:-

Pursuant to Standing Order 62(c), the following Supplementary Estimates (2009-2010) are reported back to the House as they were not selected by the Committee for consideration:-

**MINISTRY OF EDUCATION**

**(SUPPLEMENTARY ESTIMATES ONLY)**

|      |                                    |    |            |
|------|------------------------------------|----|------------|
| 1002 | Elementary and Secondary Education | \$ | 30,000,000 |
|------|------------------------------------|----|------------|

**MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES**

**(SUPPLEMENTARY ESTIMATES ONLY)**

|      |                         |    |             |
|------|-------------------------|----|-------------|
| 3002 | Postsecondary Education | \$ | 95,000,000  |
| 3003 | Employment Ontario      |    | 216,700,000 |

Pursuant to Standing Order 62(c), the report of the Committee was deemed to be received and the Supplementary Estimates of the ministries named therein were deemed to be concurred in.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Petition relating to elementary school-aged children suffering from diabetes (Sessional Paper No. P-179) Mr. Ruprecht.

Petition relating to Bill 149, Inactive Cemeteries Protection Act (Sessional Paper No. P-220) Mr. Brownell.

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-235) Mr. O'Toole.

Petition relating to population-based social services funding (Sessional Paper No. P-263) Mr. Delaney.

Petition relating to not reducing or eliminating financial incentives that rural communities and small towns need to attract and retain doctors (Sessional Paper No. P-274) Mr. O'Toole.

Petition relating to enacting Ontario's comprehensive tax reform measures (Sessional Paper No. P-282) Mr. Delaney.

Petition relating to supporting the prohibition on shark finning (Sessional Paper No. P-286) Mr. Colle.

Petition relating to stopping the closure of independently owned and operated Driver and Vehicle Licence Issuing Offices in Ontario by Service Ontario (Sessional Paper No. P-287) Mr. Dunlop.

Petition relating to passing the Tom Longboat Day Act (Sessional Paper No. P-296) Mr. Brownell.

Petition relating to approving and initiating the process to expand the Milton District Hospital (Sessional Paper No. P-298) Mr. Chudleigh.

Petition relating to installing traffic lights at the Pine Street - Highway 400 ramp and Highway 12 intersection (Sessional Paper No. P-304) Mr. Dunlop.

---

#### **ORDERS OF THE DAY**

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 210, An Act to protect foreign nationals employed as live-in caregivers and in other prescribed employment and to amend the Employment Standards Act, 2000.

After some time,

Ms. Smith moved the adjournment of the debate which motion was carried.

Ms. Smith moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

The House then adjourned at 5:50 p.m.

---

#### **ORDRE DU JOUR**

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 210, Loi visant à protéger les étrangers employés comme aides familiaux et dans d'autres emplois prescrits et modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi.

Après quelque temps,

M<sup>me</sup> Smith propose une motion d'ajournement du débat et la motion est adoptée.

M<sup>me</sup> Smith propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

À 17 h 50, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) (Tabled October 26, 2009) Mr. Delaney.

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Ontario Highway Transport Board Annual Report 2008 / Commission des transports routiers de l'Ontario rapport annuel 2008. (No. 525) (Tabled October 23, 2009).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated October 23, 2009 (No. 526) (Tabled October 23, 2009).

Order in Council 1706/2009, dated October 22, 2009, revoking the appointment of a Justice of the Peace in and for the Province of Ontario (No. 527) (Tabled October 26, 2009).

---